

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 6 (1897)  
**Heft:** 40

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Gutes Weinjahr.** Seit 1848 glaubt man nach dem „San Bernardino“ im Graubünden Tale Mesolcina keinen so vorzüglichen Wein gehabt zu haben, wie er dieses Jahr in Aussicht steht. Die Quantität werde ebenfalls diejenige der Jahrgänge seit 1870 übertreffen.

**Norddeutscher Lloyd.** Der neue Schnelldampfer des Norddeutschen Lloyd „Kaiser Wilhelm der Grosse“ ist am 26. September Abends 9 Uhr nach einer Durchschnittsfahrt von 21,4 Knoten in New-York angekommen. Dauer der Seereise Southampton-New-York 6 Tage 1 Stunde.

**Berlin.** In den Berliner Hotels vollzieht sich am 1. Oktober d. J. ein grosser Besitzwechsel; es gehen nämlich in andere Hände über: Royal, Westminster, Victoria, Stadt Berlin, Lauter's Hotel, Witt's Hotel, Prinz Heinrich, Happort's Hotel, Fürstenthof, Leipzig-Hof. — Tipfer's Hotel, das sechzig Jahre bestanden hat, wurde geschlossen.

**Postkarten.** Vignetten und Reklamen auf der Vorderseite von Postkarten werden vom 1. Januar 1899 ab im internationalen Verkehr gestattet, sind unter der Voraussetzung, dass hierdurch die Klarheit der Adresse und die Anbringung der Stempel und dienstlichen Vermerke nicht beeinträchtigt wird.

**Venedig.** Hier wurden drei Hotels: „Hotel Royal Danieli“, „Grand Hotel“ und „Hotel Viktoria“ von einer englischen Gesellschaft für eine Million Pfund Sterling angekauft. Das Hotel „d'Italie“ (Bauer & Grün-

wald) soll nächstens zum grössten Teil abgebrochen und neu aufgebaut, mit allem modernen Comfort eingerichtet werden.

**Das Glücksspiel in den schweizerischen Kurorten.** Das Justizdepartement in Bern beabsichtigt, nächstens die Polizeidirektoren derjenigen Kantone zu einer Konferenz zusammenzuberufen, die Kurorte in sich schliessen, in welchen das Glücksspiel gehandhabt wird. Der Zweck der Konferenz ist die Erürierung möglichst geeigneter Stellungnahme gegen dasselbe.

**Davos.** Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 11. Sept. bis 17. Sept. 1897: Deutsche 331, Engländer 299, Schweizer 204, Holländer 40, Franzosen 70, Belgier 23, Russen 48, Oesterreicher 22, Amerikaner 35, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 49, Dänen, Schweden, Norweger 11, Angehörige anderer Nationalitäten 8. Total 1140. Darunter waren 159 Passanten.

**Auszeichnungen.** An der „Exposition internationale“ in Brüssel sind in der Abteilung Hygiène folgende Schweizer Aussteller prämiert worden: Hors concours: Gustav Heller, Direktor der Société anonyme de Louèche-les-Bains. — Gold. Medaille: Hans Schinznack, H. Amsler, Direktor, Station Clinique de Leyzin. — Abteilung Weine, Ehrendiplome: Georges Masson, Montreux. Goldene Medaille: Samuel Chatenay, Neuenburg. Louis Mauler, Möters-Travers. Sandoz & Giovannini, Möters.

**Basel.** Das Hotel Euler, welchem der bisherige Besitzer, Herr F. Berner, durch streng reelle Führung einen weltbekannten Ruf als Hotel I. Ranges erworben, ist durch Kauf in den Besitz der ebenfalls vorteilhaft bekannten Hotelierfirma Bucher-Durrer übergegangen. Die Kaufsumme beträgt 800,000 Fr.; die Leitung wird ein Schwiegersohn des Herrn Bucher-Durrer, Herr A. Schräml, übernehmen, welcher bisher im Sommer das Hotel auf dem Stanserhorn führte und im Winter im Hotel Quirinal in Rom, ebenfalls der Firma Bucher-Durrer gehörend, als Miteiter tätig war. Die Übernahme findet mit Neujahr statt. Herr Berner beabsichtigt, sich in das Privatleben zurückzuziehen. Wie sehr man seinen Rücktritt in engeren und weiteren Kreisen, namentlich aber sein Scheiden von Basel, bedauert, darauf werden wir später einlässlicher zu sprechen kommen.

**Umgekehrte Wirkung.** Gast (nachdem er andeutet, dass er der Vertreter eines Reisehandbuchs ist): „Und nun machen Sie mir mal ein gutes Beefsteak zurecht, Frau Wirtin!“ — Wirtin: Sofort! (in der Küche) Anna, braten Sie mal ein Beefsteak, aber ein recht hartes und altes; sonst bringt der uns in sein Buch hinein, und nachher können wir den ganzen Sommer am Feuer stehen und für die Stadtleut Beefsteaks braten!“

## Theater.

Repertoire vom 3. bis 10. Oktober 1897.

**Stadttheater Basel.** Repertoire ausgeblieben.

**Stadttheater Zürich.** Sonntag 7 1/2 Uhr: *Tannhäuser*, Oper. Montag 7 1/2 Uhr: *Die Welt, in der man sich langweilt*, Lustspiel. Mittwoch 7 1/2 Uhr: *Fledermaus*, Operette. Donnerstag 7 1/2 Uhr: *Faust*, Schauspiel. Freitag 7 1/2 Uhr: *Mignon*, Oper. Samstag 8 Uhr: *Verbotene Früchte*, Lustspiel, und *Jugendliebe*, Lustspiel. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Die Jüdin*, Oper.

**Stadttheater in Bern.** Sonntag 8 Uhr: *Wintermärchen*. Montag 8 Uhr: *Gottlieb-Feier: Prolog und Renaissance*, Lustspiel. Mittwoch 8 Uhr: *Wintermärchen*. Donnerstag 8 Uhr: *Zwei Wappen*, Lustspiel. Freitag 8 Uhr: *Tannhäuser*, Oper. Samstag 8 Uhr: *Wintermärchen*. Sonntag 8 Uhr: *Drei Paar Schuhe*, Posse.

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

# Ball-Seide und Masken-Atlasse

von 85 Cts. bis 22. 50 per Meter  
ab meinen eigenen Fabriken

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 65 Cts. bis Fr. 29.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)  
Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50  
Seiden-Bastkleider p. Robe „ 10.80 — 77.50  
Seiden-Foulards bedruckt „ 1.20 — 6.55  
Seiden-Grenadines v. Fr. 1.35 — 14.85  
Seiden-Bengalines „ 2.15 — 11.60  
per Meter. Seiden-Armures, Monopols, Cristallines, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovic, Karolines, seidene Steppdecken- und Fahnentoffe etc. etc. franko ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

**1 Verkapselungsmaschine,**  
(für Kapseln bis zu 45 mm. Länge),  
welche auf unserm Reaktionsbureau  
als Ausstellungs-Objekt gedient  
hat, wird wegen Raumangel  
zu verkaufen gesucht.  
Redaktion der „Hôtel-Revue.“

## G. Rychner Mühlegasse Zürich 1. Special-Agentur Kauf und Pacht von Hotels & Restaurants

Zu verkaufen:

1574

- 1 Kurhotel im Engadin im Preise von Fr. 275,000.
  - 1 Badhotel im Bündner Oberland, Preis Fr. 50,000.
  - 1 Kurhotel in der Ostschweiz, Preis Fr. 270,000.
  - 2 Kurhotels im Berner Oberland, in Preisen von Fr. 60,000 und Fr. 175,000.
  - 2 Hotels in Zürich in Preisen von Fr. 200,000 und Fr. 270,000.
  - 3 Hotels im Toggenburg in Preisen von Fr. 60,000, Fr. 70,000 und Fr. 90,000.
  - 1 Hotel in Basel, Preis Fr. 350,000.
  - 3 Hotels im Rheintal, in Preisen v. Fr. 58,000, 82,000 u. 120,000.
  - 3 Hotels im Kt. Zürich, in Preisen v. Fr. 87,000, 88,000 u. 118,000.
  - 2 Hotels im Kt. Thurgau, in Preisen v. Fr. 87,000 u. Fr. 90,000.
  - 2 Hotels im Kt. Aargau, in Preisen v. Fr. 80,000 u. Fr. 110,000.
  - 3 Hotels im Kt. St. Gallen, in Preisen v. Fr. 70,000 bis 125,000.
  - 1 Hotel im Kt. Uri, Preis Fr. 55,000.
  - 2 feine Kurhotels am Vierwaldstättersee in Preisen Fr. 170,000 und Fr. 330,000.
  - 2 Hotels am Luganersee mit 16 und 50 Betten.
  - 1 Hotel am Rheintal, Jahresgeschäft, 26 Zimmer.
  - 1 Mineralbad in der Ostschweiz, Preis Fr. 45,000.
  - 1 Berghotel im Kt. Bern mit zirka 200 Jucharten Wald und Weideland, Preis Fr. 220,000.
  - 1 Jahresgeschäft, Kurort, im Kt. Graubünden, Preis Fr. 115,000.
- Angemeldete Kauf- u. Pachtliebhaber:**  
8 Kaufliebhaber für Hotels offerieren je Fr. 20,000 bis 100,000 Anzahlung.  
11 Pachtliebhaber für Jahres- oder Saisongeschäfte offerieren bis Fr. 15,000 Pachtzins.

## Hotel-Verkauf.

In einer Stadt der Nordschweiz (unweit Basel) ist besonderer Verhältnisse halber ein grosses Hotel mit Bad (Jahresgeschäft) ausnahmsweise unter den denkbar günstigsten Konditionen zu verkaufen.  
Verkaufsumme Fr. 210 000 samt Mobiliar, Brandversicherung Fr. 220 700. Anzahlung ca. Fr. 25 000.  
Eine Gelegenheit für tüchtige Wirthe oder Hoteliers, die sich selten bietet.  
Offerten sind an das Postfach 1350, Basel, zu richten.

1557

**AVIS.**  
**Les Certificats et Contrats d'engagement**  
pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôtelières, sont envoyés aux membres contre remboursement par  
**LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BASEL.**  
Certificats: Cahier à 50 feuilles . . . . . fr. 3.50  
„ à 100 „ . . . . . „ 6.—  
„ à 200 „ . . . . . „ 10.—  
Contrats d'engagement (allein. ou français) le 100 „ 2.50

**Flaschen-Korkmaschinen**  
Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc., neuester bestbewährter Construction. Schlauch-, Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811  
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**

**Hotel-Adressbuch der Schweiz.**  
Herausgegeben vom Schweizer Hoteller-Verein.  
Zweite verbesserte Ausgabe  
**5000 Adressen enthaltend.**  
Zum Preise von 5 Fr. (für Vereinsmitglieder 3 Fr.) zu beziehen durch das Offizielle Centralbureau des Schweizer Hoteller-Vereins, Basel.

## CIGARREN MAX OETTINGER, BASEL CIGARETTEN

**A vendre ou a louer**

pour cause de santé, un

### Hôtel-Pension

de 60 lits, admirablement situé, à proximité du Lac Léman, travaillant 8 mois et pouvant avec peu de frais rester ouvert toute l'année. Beau bénéfice assuré.  
S'adresser à **Henri Fivaz, à Lausanne.**

1593

## Bad und Kurhotel I. Ranges.

Ein nachweisbar rentables, bestempfohlenes Kur-Etablissement, mit Dependenz und Umschwung, mit vollständigem Mobiliar ist wegen Familienverhältnissen zu den günstigsten Bedingungen an einen soliden Käufer abzugeben. Anzahlung Fr. 50,000. —. Anfragen unter gegenseitiger Diskretion sub Z 2950 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern.

1587

An gut frequentiertem Fremdenplatze des Berner Oberlandes ein  
**fein eingerichtetes kleineres Hotel**  
nebst Zubehör und grossem Garten billigst unter günstigsten Bedingungen

zu verkaufen.

Anfragen befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1549.

**On demande,**  
pour l'été prochain,  
**à louer ou à acheter un hôtel**  
de 60 à 100 chambres. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 1584 R.**

MAISON FONDÉE EN 1829.



**LOUIS MAULLER & CO**  
MOTIERS-TRAVERS  
(Suisse) 1107

**Hotelier,**  
propriétaire d'un hôtel d'été, parlant les quatre langues, cherche  
pour 6 ou 7 mois de l'hiver la  
**direction d'un hôtel**  
ou tout autre emploi.  
Sa femme, parlant également les quatre langues, accepterait une place de  
**1ère lingère**  
s'il s'en trouvait dans la même maison. Adresser les offres à l'administr. du journal sous chiff. 1559.

Ein Ameublement Louis XVI  
Seide mit Gobelins  
1 Tisch, 2 Fauteuils,  
6 Polsterstühle, 1 Silberschrank,  
alles fein und neu,  
Verhältnisse halber billig.  
Photogr. werden auf Verlangen eingesandt  
Frau Wwe. Bödler, Zürich,  
83 Kirchgassee.  
1588

## INSTITUT MAILLARD Ecole d'apprentis cuisiniers. Joli-Site, Ouchy, près Lausanne.

Mr. Maillard a l'honneur d'informer MM. les Maîtres d'hôtels dont les fils désireraient se perfectionner dans la cuisine, qu'ils les recevra dans son Institut du 15 Octobre prochain au 15 Avril 1898.  
Conditions et programme sur demande. 1554

## Kaufsteigerung.

Die Bürgergemeinde Hasliberg bringt Samstag, den 16. Oktober 1897, nachmittags von 2—5 Uhr im „Bären“ in Meiringen an öffentliche Kaufsteigerung:  
Ihren Anteil, nämlich 1577/6264 in der

### Grimsel- und Handeckbesitzung,

bestehend in den Gasthöfen Grimsel und Handeck, samt zu dienenden Scheunen, Waschlhäusern, Arbeiterhütten; ferner in Alpweiden, laut Grundbuchregister 94 Kuhrechte haltend, samt Sennhütten und ca. 6,12 Hektaren Wald an Handeck und Kunzentälmen.

Die Steigerungsgedinge liegen beim Unterzeichneten zur Einsicht auf; derselbe ist zur Auskunftserteilung gerne bereit.

Meiringen, den 21. September 1897.

Amtlich bewilligt. Aus Auftrag:  
(H 3786 Y) 1591 **Mühlemann, Notar.**

**S. GARBARSKY**  
Chemiserie de 1<sup>er</sup> ordre  
Löwenstrasse 51 Zürich Telephon 3370.  
Spezialität: feine Herrenhemden nach Mass, sowie Kragen, Manchetten, Cravatten, Unterzeuge etc. in grösster Auswahl und bester Ausführung.  
Kataloge auf Verlangen gratis und franko.

**A vendre ou à louer**  
à Montreux [H 4602 M] 1564  
**l'Hôtel International.**  
Maison neuve et meublée. — 60 lits de maîtres  
S'adresser au notaire **Léon Perret à Montreux.**

**Hotel-Personal**  
empfehlen die  
Plazierungs-Bureaux  
des  
Genfer-Vereins.  
**GENÈVE, 4 Rue Gevray 4.**  
**ZÜRICH, 23 Linthacher-Strasse 23.**  
hauptausschliessl:  
Chefs de réception  
Sekretäre  
Oberkellner  
Zimmerkellner  
Restaur.-Kellner  
Saalkellner

**Hotel-Direktor**  
kaufsfähig, verheiratet, sucht  
Saison- oder Jahresstelle.  
Letztere bevorzugt. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition des Bl. unter Chiffre **H 1590 R.**

**Vins fins de Neuchâtel**  
**SAMUEL CHATENAY**  
Propriétaire à Neuchâtel 288  
Médailles de 1<sup>re</sup> classe aux Expositions.  
Marque des hôtels de premier ordre.  
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

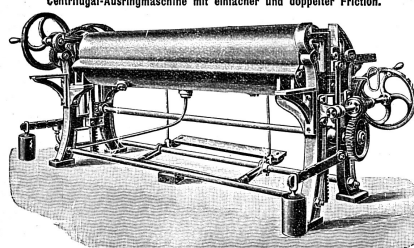
**Champagner Deutz & Geldermann**  
1880 Ay (Champagne) (Ma 3568 Z)  
Dépôt für den Kanton Aargau:  
E. Custer & Cie., Aarau.

**Balsthaler Closetpapier.**  
Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf perforierten oder unperforierten Rollen mit garantierter Coupanzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf nebenstehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Coupanzahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist. Muster und Bezugsquellenliste versendet das Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal in Zürich.  
Fabrik-Marke Gesezt. geschützt. 951]

**CHAMPAGNE**  
**Pommery & Greno, Reims**  
CARTÉ BLANCHE SECO AMERCAIN EXTRA SECO  
GOUT FRANÇAIS ANGLAIS  
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

**VICTORIA-BRUNNEN**  
Oberlahnstein/Ems  
Natürliches Mineralwasser  
mehrfach preisgekrönt.  
Tafelgetränk des Kgl. Niederl. Hofes, in stets frischer Füllung. Käufling bei allen besseren Mineralwasserhandlungen, Apotheken und Hotels. (H 64293) 1259

**Zu verkaufen**  
auf dem Platze Interlaken ein gut eingeführtes  
**Hotel & Pension**  
(Jahresgeschäft).  
Sichere Rendite nachweisbar, für junge tüchtige Fachleute gesicherte Existenz. Kaufpreis Fr. 215 000. Anzahlung Fr. 50 000. Nur ernst gemeinte Anfragen beantwortet. [1556] (H 3410V) R. Schneider, Amtsnotar, Interlaken.

**Unentbehrlich für Hotels und Pensionen.**  
Neues System Biegel- u. Trockenmaschine m. Dampf- u. Gasheizung  
mit elastischer Pression, womit glatte gestärkte Wäsche gebügelt werden kann. Einziges System gestärkte Vorläufe bügeln zu können, und völlig trockene und glatte Bett- und Tischwäsche zu erhalten.  
Centrifugal-Ausringmaschine mit einfacher und doppelter Friction.  
  
Komplette Wascheinrichtungen.  
C. Séguin, Constructeur, Mülhausen i. E.

**Ventilationsanlagen erstellt**  
M 5109 Z für sämtliche Zwecke 1001  
J. P. Brunner, Oberuzwil (Kt. St. Gallen).  
Spezialität für Trockenanlagen.

**ABSINTHE, QUALITÉ SUPÉRIEURE**  
Vermouth, Bitter, Gentiane, Kirsch,  
Rhum, Cognac, Liqueurs douces, Sirops.  
**SANDOZ & GIOVENNI**  
à MÔTIERS (Val de Travers).

**Hotel-Verkauf.**  
Wegen Familienverhältnissen zu verkaufen ein kleineres, fein eingerichtetes, massiv gebautes Hotel mit kleinem Garten, in einer der besuchtesten Ortschaften am Vierwaldstätter See. Gefl. Anfragen an R. P., poste restante Brunnen. 1573

**Schweiz - London**  
über  
Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover  
Billigste schnelle Route.  
**Drei Abfahrten täglich.**  
**Seefahrt: 3 Stunden.**  
Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

MAISON FONDÉE EN 1811  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)  
SWISS CHAMPAGNE  
  
DOUX TRÈS SEC  
MI-SEC BRUT  
SEC ROSÉ  
Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Älteste bestrenommierte  
**Tafelstent-Fabrik**  
Rensch-Miville  
vormals Ambr. Bohny.  
**BASEL**  
Gegründet 1834. 1972  
Versandt in Fässern, Kübeln, Korbtöpfen und Gläsern.

**Die Wirtin**  
hat den Alerenverkauf des  
eigenen, natürlich schmeckenden  
RAPID.  
jeder Art liefert rasch & billig  
Materialien aller  
Arten, wie: Wein,  
Bier, Spirituosen,  
Essenzen, etc.  
Z 8098 ED 1896

**Prachtvolle Tafeltrauben**  
Vollgewicht, 5 Ko.-Kistchen à Fr. 1.85. Rote, süsse Trauben zur Weinbereitung in Körben von ca. 50 Kilo pro 100 Ko. 23.-, in Fässer à ca. 500 Ko. pro 100 Ko. Fr. 20.50.  
1589 P. Jolo, Traubenimport, Muri (Aarg.).

Wegen Krankheit  
zu verpachten oder zu verkaufen:  
Der  
**Gasthof zum Bären**  
an der Nidaugasse im Centrum der Stadt Biel gelegen, enthaltend: geräumige Wirtschaftsalokale, Speisesaal, geeignete Lokale für die Gesellschaften, Tanzsaal, 25 Zimmer und gute Einrichtungen zum Hotelbetrieb, ebenso die best eingerichtete Metzgerei. Gedinge günstig.  
Auskunft erteilen Tschäpitz & Marti, Notariatsbureau, Biel.

Das  
**Plazierungsbureau**  
des  
**Schweizer Wirt-Verain**  
Zürich  
Zähringerstrasse 10,  
vermittelt  
Hotel- und Restaurant-Personal  
beiderlei Geschlechtes aufs  
Gewissenhafteste. [926]

**Hotel**  
kleineres, Jahres-Geschäft, zu mieten gesucht mit Kaufvorrecht, oder grösseres besseres Restaurant, von tüchtigem Fachmann. Offerten beförd. die Exped. unter Chiffre H 1583 R.

**CLICHÉS**  
Ansichten von Hotels etc.  
in beibehaltener  
Ausführung liefert  
billigst  
Schweizer  
Verlags-Druckerei  
Basel.

**HOTELIERS**  
kaufen  
die besten  
**Rhein-  
Nahe- & Mosel-  
Weine**  
garantirt  
rein  
bei  
J.F. Zickwolt  
S. A. S.  
Vertrieb und direkter Versandt an  
O. WINKLER, Weinhandlung,  
Kreuznach (Rhein), Rheinstadt 1061

**Hotel-Gesuch.**  
In der Branche durchaus routinierter Fachmann suchen nachweislich rentables Hotel mittlerer Grösse, Saison oder Jahresgeschäft zu pachten. Späterer Kaufnachlass ausgeschlossen. Keine Agenten. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre H 1576 R.

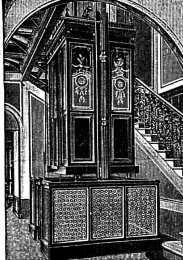
**Nizza.**  
Zur Ausdehnung einer gut rentierenden feineren Fremdenpension würde eine Dame als Associé mit einem Kapital von Fr. 25,000 angenommen. Für nähere Auskunft wende man sich an O Z 30, poste restante, Nizza. (D. L. 414) 1580

III. Prospekt-Procuranten etc.  
**Cliches & Zeichnungen**  
für den Bahndienst u. kleinere Bureauarbeiten. Salair Fr. 150.— per Monat. Gute Zeugnisse erforderlich. Eintritt sogleich oder später. Sich z. wend. a. Zwillingenbart, Basel, 9 Centralbahnp. 632

**Hotel-Direktor**  
kautionsfähig, erste Kraft, sucht Anstellung für Saison oder Jahr. Beteiligung nicht ausgeschlossen. Gefl. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre H 1582 R.

**Fosses Mourras**  
Geruchlose Abtrittgruben  
mit geruch- u. farblosem Ablauf der in alle öffentliche Gewässer geleitet werden darf.  
**Spezialität für Hotels**  
mit Wasserspülung  
aber ohne Kanalisation  
erstellen  
**Passavant-Iselin & Co.**  
BASEL  
Sanitens Enginurs.  
Prospekte und Atteste franko zu Diensten.

**Ing. Augusto Stigler.**  
Hydraulische und elektrische  
**Personenaufzüge.**  
1200 Anlagen in Europa,  
60 Anlagen in der Schweiz.

  
**Hydraulische Warenaufzüge,  
Hydraulische Gepäckaufzüge,  
Hydraulische Speiseaufzüge,  
Transmissionsaufzüge.**  
Alleinvertretung:  
**Geo. F. Ramel,**  
Maschinen-Ingenieur,  
Seefeld 41, ZÜRICH.  
Telegramme: Ramelec, Zürich.  
Telephon No. 1221.  
Prima Referenzen.  
Ausarbeitung von Projekten und Kostenveranschlagungen gratis. (H. 508 Z)  
System der Personenaufzüge bei bestehende und neue Bauten.

Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einzusenden wünscht, hat dieselben auf dem Umschlag mit der Inschrift beigefügt: Chiffre zu versehen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann uneröffnet an die richtige Adresse befördert werden.  
**Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen von Inserenten mitzuteilen.**  
**Die Expedition befasst sich nicht damit, inserierenden Angestellten über Stellen von sich aus Mitteilung zu machen.**

**Personal-  
gesuche.**

**Gouvernante.** On demande pour un bon Hôtel de Voyageurs et de Touristes dans la Suisse française une personne active de toute confiance, ayant connaissance du service de table, de l'office, lingerie et des chambres, comme gouvernante et surveillante. Place de confiance et à l'année. Offres avec certificats, photographie et prétention de gages sous Chiffre 635 à l'administration du journal.

**Lifit** gesucht in ein Hotel 1. Ranges a. der Riviera. Derselbe soll deutsch, franz. und engl. sprechen, nicht zu jung und von kleinerer Statur sein. Offerten befördert die Exped. des Blattes unter Chiffre 636.

**Portier,** gewandter, sprachkundiger, gesucht für den Bahndienst u. kleinere Bureauarbeiten. Salair Fr. 150.— per Monat. Gute Zeugnisse erforderlich. Eintritt sogleich oder später. Sich z. wend. a. Zwillingenbart, Basel, 9 Centralbahnp. 632

**Sommelière de café.** On demande pour le 25 octobre prochain une bonne sommelière de café, connaissant les deux langues ainsi que le service. Certificat, Phot. demandée. S'adresser à Mr. Wäber, Hôtel du Faucon, Friburg. 614

**HOTELIERS!**  
Personalgesuche  
finden in der  
**HOTEL-REVUE**  
zweckmässige Verbreitung.  
Preis (inkl. Spesen für eingeschickte Offerten) 2 Fr. (inkl. Spesen für eingeschickte Offerten) 1.50

**Stellen-  
gesuche.**

**Aide de cuisine.** Ein jung. Mann Koch und Pâtissier, beider Sprachen mächtig, wünscht bald. Engagement in besserem Hotel. Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre 619.

**Chef de cuisine,** 39 ans, bon certificats de maisons premier ordre, cuisine française et viennoise, demande place à l'année ou saison d'hiver dans la midi. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 590.

**Cocher,** sobre, marié, et sa femme bonne femme de chambre, parlant les deux langues, cherchent a se placer au plus tôt possible dans un hôtel ou une maison bourgeoise. Bons certificats. Adresser les offres à Alph. Sautier, Hôtel Schützen, Rheinfelden (Argovie). 610

**Cuisinier** jeune, connaissant bien son métier, cherche pour la saison d'hiver une place comme Rôtisseur. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 633.

**Glätterin.** E. honett. Tochter, beider Sprachen mächtig, sucht Saisonstelle in ein Hotel als I. Glätterin. Zeugnisse u. Photographie z. Diensten. Gefl. Offerten an die Expedition des Blattes unter Chiffre 630.

**Koch,** welcher eine gute Lehrzeit gemacht, 2. Saison in ersten Häusern als Volontär gearbeitet, hat die Schweiz, Hotelfachschule besucht und in Besitze von guten Zeugnissen ist, sucht Stelle als Aide. Offerten an die Expedition unter Chiffre 624.

**Koch,** junger, tüchtiger, der eine zweijährige Lehrzeit und ein Jahr bei einem Konditor eine Winter-Saison gearbeitet hat, sucht Stelle. Zeugnisse zu Diensten. Offerten an die Expedition unter Chiffre 612.

**Lingère** (erste), gesetzl. Alters, drei Sprachen sprech., sucht, gestützt auf gute Zeugnisse und prima Referenzen, auf Oktober Engagement; würde auch eine andere Vertrauensstelle annehmen. Gefl. Offert. an die Exped. d. Bl. unter Chiffre 609.

**Portier,** recommandable, marié, sa femme bonne femme de chambre, parlant les deux langues et occupant depuis 4 ans la même place, cherchent place pour entrer de suite. Bons certific. à disposition. S'adresser à: Alph. Sautier, Hôtel Schützen, Rheinfelden, (Arg.). 611

**Saalkellner,** junger, sucht oder auch als Volontär. Eintritt kann zu jeder Zeit erfolgen. Offerten an Fritz Lahr, Central-Hotel, Mainz. 616

**Saaltöchter.** Eine junge, Tochter, beider Sprachen mächtig, sucht Stelle in obiger Eigenschaft. Gute Zeugnisse und Photographie zur Verfügung. Adresse: Aline Saner, Lehrers in Seewen, Kt. Solothurn. 631

**Schreiner,** tücht., in allen vorarbeiten, wie Delieren, Lackieren und Reparieren von Möbeln in der Hotelbranche bestens bewandert, eigenes Werkzeug besitzend, sucht sobald als möglich Stelle. Zeugnisse früh. Tätigkeit können vorgewiesen werden. Gute Behandl. wird grossem Lohn vorgez. Offert. an die Exped. unter Chiffre 615.

**Secrétaire-caissier,** 29 ans, Suisse français, bon comptable, parlant et correspondant parfaitement anglais et allemand, ayant occupé place de chef de réception, demande engagement pour le 1er novembre. Préférence place à l'année. Excell. certific. et référ. Adr. les offres à l'adm. de l'Hôtel-Revue sous Chiffre 596.

**Sekretär.** Ein mit best. Zeugnissen als Koch, Kellner u. Sekretär vers. jung. Mann, der auch die Handelsschule in Neuchâtel besucht, deutsch, franz., englisch spricht u. korrespondenz, sucht Stelle als Sekretär nach der Riviera. Eintritt nach Belieben. Offerten an Emil Christen, Bierbrauerei Herzogenbuchsee, 634

**Sekretär o. Kellnervolontär.** J. Mann v. 18 J. gut präsent., kaufmännisch gebild., m. Kenntn. d. deutschen, franz. u. italienischen Sprache, s. Stelle i. obig. Eigensch. a. liebsten i. e. gut frequent. Haus d. Westschweiz, wo ihm Gelegen. geboten wäre, sich im Hotelwesen auszub. Beste Referenzen. Offert. bef. d. Exp. d. Bl. u. Chiffre 637.

**Sekretärin.** Eine Tochter, 26 Jahre alt, mit schöner Handschrift, tüchtig in Korrespondenz u. Buchführung, sucht Bureaustelle. Offert. an die Expedition unter Chiffre 593.

**Volontärin.** Eine achtbare Tochter, gesetzl. Alters, wünscht Stelle in ein besseres Hotel oder eine Pension, um die Hotel-Branchen zu erlernen. Offerten unter Chiffre O 546 Lz. an Orell Füssli, Annoncen, Luzern. 1586

**Zimmermädchen.** Eine Tochter sucht auf kommenden Winter Stelle in einem Hotel oder Privathause. Zeugnisse u. Photographie zu Diensten. Gefl. Offerten an die Expedition d. Blattes unter Chiffre 629.

**Zimmermädchen,** tüchtig, das bis jetzt in Hotels i. Rg. gedient, sucht Stelle, wenn mögl. auf 1. Nov. event. auf kommenden Frühling, am liebsten nach Luzern. Gute Zeugnisse zur Verfügung. Offerten befördert die Exped. der Hotel-Revue unter Chiffre 627.

**Hotel-Angestellte**  
Inserieren zweckmässig in BASEL, erscheinendes  
**HOTEL-REVUE**  
Organ des Schweiz. Hotelier-Vereins.  
Die Abonnenten der "Hotel-Revue" erhalten gratis 1.50  
Jede Wiederhol. i. Fr. schließt einen über 2500 Angestellte